

No. 4046

**FEDERATION OF MALAYA
and
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning
succession to rights and obligations arising from inter-
national instruments. Kuala Lumpur, 12 September
1957**

Official text: English.

Registered by the Federation of Malaya on 25 October 1957.

**FÉDÉRATION DE MALAISIE
et
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

**Échange de lettres constituant un accord concernant la
succession aux droits et obligations résultant d'instru-
ments internationaux. Kuala-Lumpur, 12 septembre
1957**

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Fédération de Malaisie le 25 octobre 1957.

No. 4046. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATION OF MALAYA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND CONCERNING SUCCESSION TO RIGHTS AND OBLIGATIONS ARISING FROM INTERNATIONAL INSTRUMENTS. KUALA LUMPUR, 12 SEPTEMBER 1957

I

OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR THE UNITED KINGDOM
KUALA LUMPUR

Ref. KL 11/465/1.

12th September, 1957

Sir :

I have the honour to refer to the Federation of Malaya Independence Act, 1957, under which Malaya has assumed independent status within the British Commonwealth of Nations, and to state that it is the understanding of the Government of the United Kingdom that the Government of the Federation of Malaya agree to the following provisions :

- (i) All obligations and responsibilities of the Government of the United Kingdom which arise from any valid international instrument are, from 31st August, 1957, assumed by the Government of the Federation of Malaya in so far as such instruments may be held to have application to or in respect of the Federation of Malaya.
- (ii) The rights and benefits heretofore enjoyed by the Government of the United Kingdom in virtue of the application of any such international instrument to or in respect of the Federation of Malaya are from 31st August, 1957, enjoyed by the Government of the Federation of Malaya.

I shall be grateful for your confirmation that the Government of the Federation of Malaya are in agreement with the provisions aforesaid and that this letter and your reply shall constitute an agreement between the two Governments.

I have the honour to be, Sir,

Your most obedient, humble servant,

(Signed) G. W. TORY

The Hon'ble Y. T. M. Tunku Abdul Rahman Putra
Prime Minister and Minister of External Affairs
Kuala Lumpur

¹ Came into force on 12 September 1957 by the exchange of the said letters.

II

PRIME MINISTER
KUALA LUMPUR, FEDERATION OF MALAYA

12th September, 1957

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note KL 11/465/1 of today's date which reads as follows :

[*See letter I*]

2. I have pleasure in confirming that the Government of the Federation of Malaya are in agreement with the provisions set out in Your Excellency's letter of today's date and that Your Excellency's letter and this reply shall constitute an agreement between the two Governments.

I have the honour to be,

Your Excellency's most obedient and humble servant,

(*Signed*) TUNKU ABDUL RAHMAN PUTRA
Prime Minister and Minister of External Affairs

His Excellency Mr. G. W. Tory, C.M.G.
High Commissioner for the United Kingdom
in the Federation of Malaya
Kuala Lumpur